Infusor para una sola taza
Manual de mantenimiento
Modelo RC400

Índice

Precauciones de seguridad 30

Instalación 31

Suministro de energía 32

Configuración 32

Configuración avanzada 33

Mantenimiento.....39

Limpieza y mantenimiento.....50

Solución de problemas.....50

Códigos QR.....53

Lista de piezas de repuesto 54

Diagrama de tubos.....56

Diagrama de cables 57

MODELO: RC400

Para realizar cualquier reclamación de garantía, se debe obtener una autorización previa por parte de GMCW.

GMCW
4003 Collins Lane
Louisville, KY 40245, Estados Unidos
(502) 425-4776
(800) 695-4500 (Estados Unidos y Canadá únicamente)
FAX: (502) 425-4664
www.gmcw.com

GRINDMASTER®
DE GMCW™
© GMCW, 2013

Impreso en Tailandia

Formulario 1213 n.º BW-305-02
Pieza n.º 390-00021

Español

Precauciones de seguridad

Información importante sobre seguridad

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertirle sobre posibles peligros de lesiones personales. Para evitar posibles lesiones o la muerte, obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo.

Para proteger su seguridad y la seguridad de los demás, lea todas las advertencias y el manual del operador antes de instalar o utilizar el producto.
PELIGRO: Este término advierte un peligro inminente que provocará lesiones graves o la muerte.
ADVERTENCIA: Este término se refiere a un peligro posible o a una práctica poco segura, que podrían dar como resultado lesiones graves.
PRECAUCIÓN: Este término se refiere a un peligro posible o a una práctica poco segura, que podrían dar como resultado lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad.
AVISO: Este término se refiere a la información que requiere especial atención y que debe comprenderse plenamente.

⚠ PELIGRO

Para evitar posibles casos de electrocución, quemaduras u otras lesiones e impedir que el infusor se dañe, no lo sumerja en agua ni en líquidos de limpieza.

No opere un infusor averiado. Controle el cable de alimentación y el suministro de agua con frecuencia. Si el cable o el enchufe están dañados o desgastados, no utilice el infusor. Apague el suministro de agua y desconecte la energía eléctrica.

Apague y desenchufe el infusor antes de la limpieza o el mantenimiento.

Riesgo de asfixia. El embalaje del producto contiene una bolsa de plástico. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

Si la máquina funciona de manera anormal, desconecte la energía eléctrica y notifique al personal de mantenimiento calificado para que realice las reparaciones pertinentes. No permita que personal de mantenimiento no calificado intente hacer reparaciones. El infusor no contiene componentes que el usuario pueda reparar. No lo desmonte.

⚠ ADVERTENCIA

Las sondas de infusión son filosas. Para evitar lesiones, no coloque los dedos en el interior de la cámara de infusión.

El infusor solo debe conectarse a un circuito eléctrico de 120 V CA, 60 Hz y 15 A de tres hilos.

Antes de la limpieza o el mantenimiento, deje enfriar el infusor.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgo de quemaduras. El infusor utiliza agua a una temperatura de 185 °F a 200 °F, por lo que, si no se opera de manera adecuada, podría provocar quemaduras. No permita que los niños usen este aparato, a menos que estén bajo la supervisión directa de un adulto. Manténgalo fuera del alcance de mascotas y otros animales.

El infusor es solo apto para uso en interiores. No lo instale ni lo utilice al aire libre, en equipos en movimiento ni en embarcaciones.

Utilice el producto únicamente para los fines previstos. Cualquier otro uso es inadecuado y puede ser peligroso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones, pérdidas o daños que se produzcan a partir del uso incorrecto de la máquina.

Para evitar el riesgo de quemaduras, no opere el infusor sin el bisel instalado.

Las superficies calientes pueden provocar quemaduras. No toque el infusor mientras esté en funcionamiento.

Para evitar quemaduras con agua caliente, no abra la cámara de infusión durante la preparación.

Para evitar quemaduras con agua caliente, no mueva ni incline el infusor. Mover o inclinar el infusor podría ocasionar que se derrame agua del depósito. Es posible que se produzca ebullición interna a altitudes elevadas. Debe disminuir el punto de ajuste de temperatura por debajo del punto de ebullición según la altitud a la que se encuentre.

Para minimizar las salpicaduras y evitar quemaduras, utilice el apoyo adecuado. Para evitar derrames cuando retire una taza llena, deje un espacio de ½" como mínimo entre el borde de la taza y la boquilla vertedora del infusor. Durante la preparación, coloque la taza en el centro, debajo de la boquilla vertedora, y deje que finalice el ciclo del infusor antes de abrir la cámara de infusión o de retirar la taza.

Mantenga los dedos alejados de la cámara de infusión cuando la cierre, para evitar pellizcos.

AVISO

Para obtener mejores resultados, retire la cápsula RealCup™ usada de la cámara de infusión cuando haya finalizado la preparación.

Para evitar derrames, no retire el depósito mientras se esté llenando la unidad de llenado automático. Deje finalizar el ciclo de llenado antes de extraer el depósito.

Solo un profesional calificado debe realizar la instalación, el mantenimiento y las reparaciones.

La instalación, el mantenimiento o las reparaciones por parte de personal no calificado pueden dañar el infusor y anular la garantía del fabricante.

Este equipo debe instalarse de acuerdo con los códigos nacionales y locales correspondientes que rijan en el país o en la región donde se instale el aparato.

Comuníquese con el fabricante para informar cualquier mal funcionamiento o avería del infusor.

Cuando apague la máquina durante un período prolongado, asegúrese de retirar el agua del interior de los tubos por completo; de lo contrario, el agua podría congelarse dentro de la máquina y provocar daños o la aparición de moho.

Para reducir el ingreso de materiales extraños en el infusor, mantenga cerradas las tapas de la cámara de infusión y del depósito.

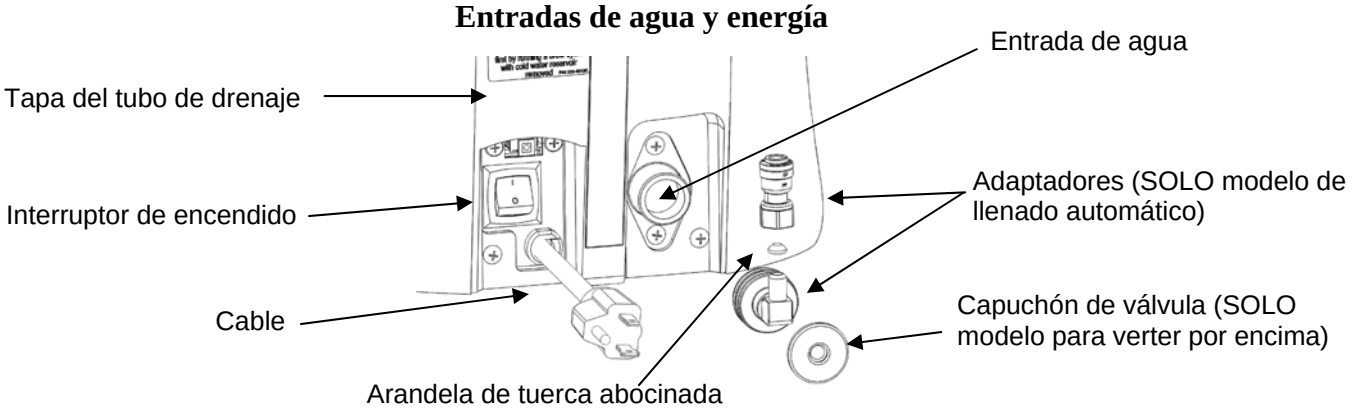
Para evitar que la taza se desborde accidentalmente, pulse el botón de infusión para detener la preparación.

Instalación

Lugar de instalación

El infusor debe instalarse en una superficie firme, estable y nivelada. Manténgalo fuera del alcance de las mascotas. Supervise a los niños y brinde asistencia a las demás personas que necesiten ayuda para utilizar el infusor.

Entradas de agua y energía


Entrada de agua
Tapa del tubo de drenaje
Adaptadores (SOLO modelo de llenado automático)
Interruptor de encendido
Capuchón de válvula (SOLO modelo para verter por encima)
Cable
Arandela de tuerca abocinada

Instalación (continuación)

Suministro de agua

AVISO: El infusor está diseñado para funcionar con presiones de agua de 10 a 100 psig. El infusor Grindmaster requiere el uso de un filtro de agua externo, como el kit de filtros de agua P/N 250-00034. El filtro se instala en la superficie posterior del infusor.

Suministro de energía

⚠ ADVERTENCIA

Si la máquina funciona de manera anormal, desconecte la energía eléctrica y notifique al personal de mantenimiento calificado para que realice las reparaciones pertinentes. No permita que personal de mantenimiento no calificado intente hacer reparaciones.

El infusor no contiene componentes que el usuario pueda reparar. No lo desmonte.

⚠ Aviso

Este aparato está equipado con un cable de tres hilos. Se debe utilizar un circuito eléctrico exclusivo de tres hilos NEMA 5-15 de 120 V y 15 A.

1. Para que el funcionamiento sea correcto, se requiere un circuito eléctrico exclusivo de 120 V CA, 60 Hz y 15 A, tipo 5-15.
2. Siempre desenchufe la máquina antes de que se realicen reparaciones o el mantenimiento del aparato.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y enchufe el cable al circuito eléctrico exclusivo de tres hilos NEMA 5-15 de 120 V y 15 A.

Configuración

Cebado del tanque de agua caliente interno

NOTA: El infusor no funcionará hasta que el tanque de agua caliente se haya cebado.
Para asegurarse de que la instalación sea correcta, siga estos procedimientos.

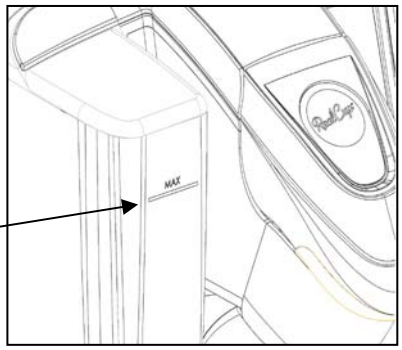
Versión para verter por encima	Versión de llenado automático
1. Asegúrese de que el capuchón de la válvula de entrada de agua, proporcionado con la máquina, esté instalado en la válvula de entrada de agua para evitar filtraciones.	1. Conecte el agua a la válvula de llenado que se encuentra en la parte posterior del infusor. El infusor incluye una tuerca abocinada hembra de ¼" con adaptador de tubo de ¼", además de una tuerca abocinada hembra de ¼" con adaptador de manguera. **No utilice agua de ósmosis inversa.**
2. Abra la tapa del depósito.	2. Abra la válvula del suministro de agua.
3. Llene el depósito con agua corriente o embotellada hasta el nivel indicado en el depósito. **No utilice agua destilada.**	3. Enchufe la unidad en un tomacorriente de 120 V/15 A. Coloque el interruptor de encendido principal en la posición ON (Encendido).
4. Enchufe la unidad en un tomacorriente de 120 V/15 A. Coloque el interruptor de encendido principal en la posición ON (Encendido).	4. El depósito se llenará de manera automática.
5. Coloque una taza en la bandeja escurridora de la unidad para recoger el agua de la operación de cebado.	5. Coloque una taza en la bandeja escurridora de la unidad para recoger el agua de la operación de purga.

Configuración (continuación)

6. La pantalla mostrará “Prime Brewer” (Cebar infusor); mantenga presionado el botón de infusión hasta que en la pantalla aparezca “Lift to Brew” (Levantar para preparar).	6. La pantalla mostrará “Prime Brewer” (Cebar infusor); mantenga presionado el botón de infusión hasta que en la pantalla aparezca “Lift to Brew” (Levantar para preparar).
7. Vuelva a llenar el depósito hasta el nivel correspondiente.	7. Deje que el infusor llegue a la temperatura de infusión.
8. Deje que el infusor llegue a la temperatura de infusión.	

Nota:
SOLO modelo de llenado automático:
El agua se suministra directamente a la unidad, y no se utiliza la marca del nivel de llenado de agua. El funcionamiento no se ve afectado si el agua está por debajo de la línea de llenado.

Nivel de llenado



Configuración avanzada

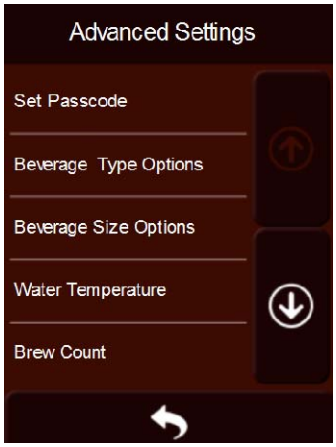
La función de configuración avanzada está disponible únicamente para los agentes de mantenimiento autorizados. Permite realizar cambios que van más allá de las aptitudes del usuario final regular. Esta función, a la que solo se puede tener acceso con una contraseña, le permite al técnico cambiar la contraseña, las opciones de bebidas, las opciones de tamaño de las bebidas, la temperatura del agua y el total de infusiones, como también revisar los mensajes de error, modificar la información del contacto de servicio al cliente y ajustar los volúmenes de dispensación.

Este icono permite ingresar a las pantallas de configuración avanzada.

Este icono permite regresar a la pantalla “Lift to Brew” (Levantar para preparar).

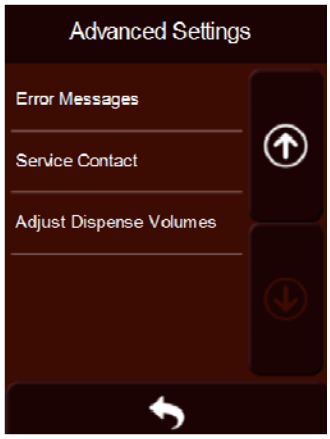
Para tener acceso a la pantalla de configuración avanzada, escriba la contraseña predeterminada de fábrica: 0400

Será dirigido a la pantalla “Advance Settings” (Configuración avanzada) del infusor.



En el menú de configuración avanzada, hay ocho opciones:

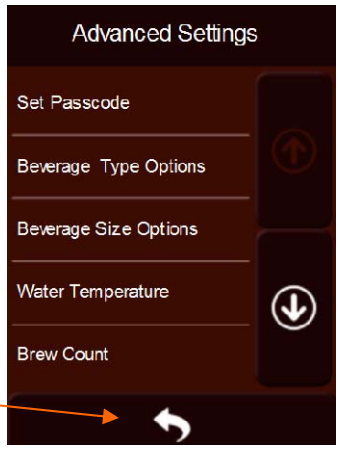
- Set passcode (Establecer contraseña)
- Beverage Type Options (Opciones de tipos de bebida)
- Beverage Size Options (Opciones de tamaños de bebida)
- Water Temperature (Temperatura del agua)
- Brew Count (Total de infusiones)
- Error Messages (Mensajes de error)
- Service Contact (Información del contacto de servicio al cliente)
- Adjust Dispense Volumes (Ajustar volúmenes de dispensación)



Permite volver a la pantalla de configuración principal, en la página anterior, sin guardar los cambios.

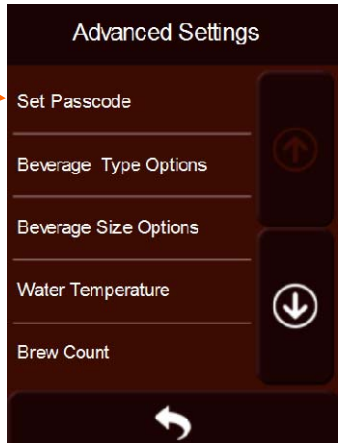
Confirm Permite volver a la pantalla de configuración principal, en la página anterior, y guardar los cambios.

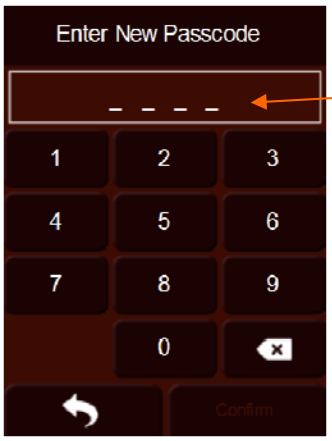
Establecer una nueva contraseña:



Esta opción permite volver a la pantalla de configuración básica.

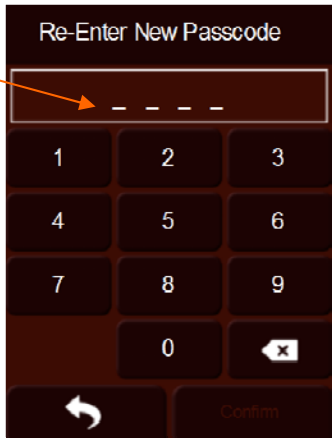
Seleccione “Set Passcode” (Establecer contraseña).





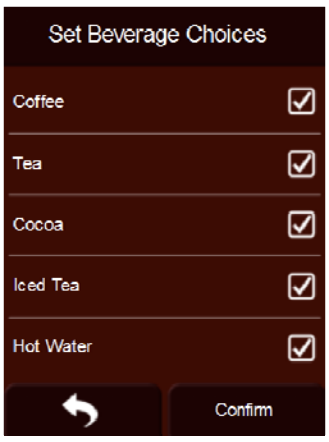
Ingrese la nueva contraseña.

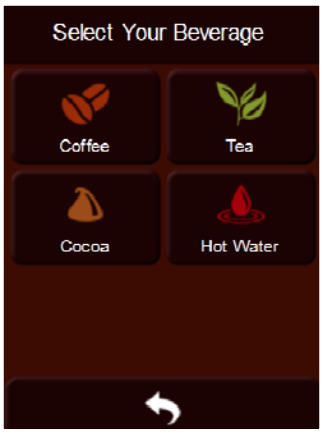
Vuelva a ingresar la nueva contraseña.

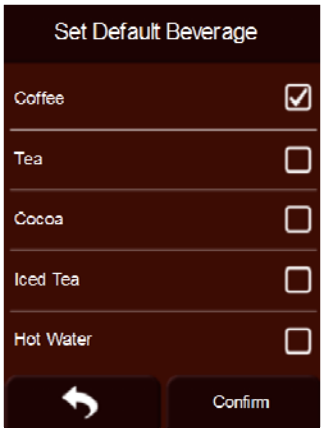


Cambiar el tipo de bebida:

NOTA: La bebida predeterminada de fábrica es CAFÉ.





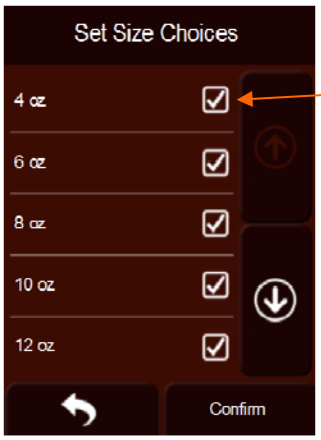


☑ Indica las bebidas seleccionadas. Las bebidas que no estén seleccionadas no aparecerán en la pantalla de selección de bebidas.

Tenga en cuenta que si no seleccionó la opción “Ice Tea” (Té helado), esta no se mostrará en la pantalla “Select Your Beverage” (Seleccionar su bebida).

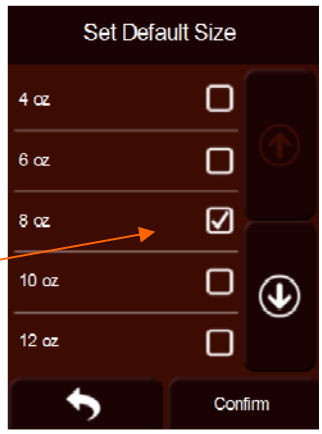
Para establecer la bebida predeterminada, seleccione una de preferencia. La opción permanecerá destacada para indicar que es la predeterminada.

Cambiar el tamaño de bebida:



Seleccione un tamaño para activarlo, o quite la selección para desactivarlo.

Seleccione un tamaño para establecerlo como predeterminado. La opción permanecerá destacada para indicar que es la predeterminada.

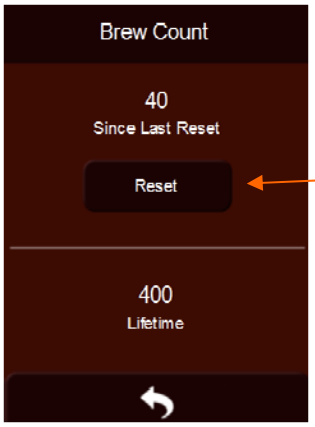


NOTA: El valor predeterminado de fábrica es 8 oz.

Cambiar la temperatura del agua:

Pulse “+” o “-” para aumentar o disminuir la temperatura del agua.

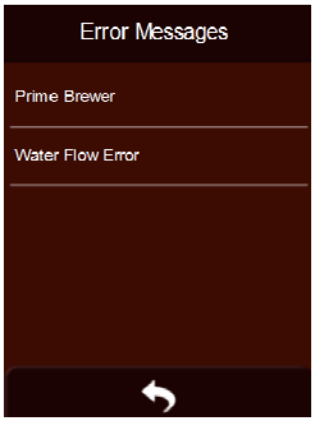
Cambiar el total de infusiones:

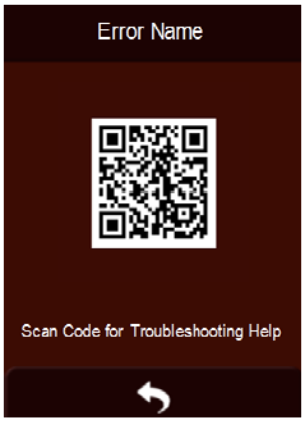


Permite restablecer el contador.

NOTA: El valor predeterminado de fábrica para la temperatura del agua es 195 °F.

Mensajes de error:



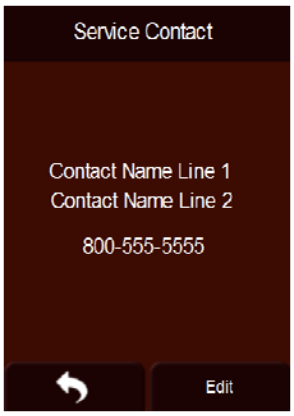


Permite regresar a la pantalla “Error Messages” (Mensajes de error).

Confirm

Permite regresar al menú de configuración avanzada sin guardar los cambios.

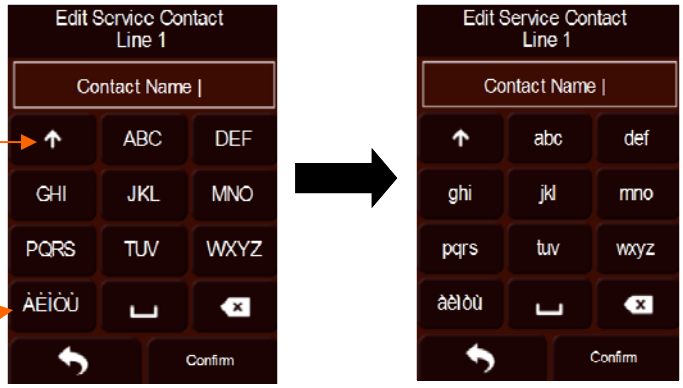
Modificar el nombre del contacto de servicio al cliente:



Una serie de pantallas (que incluyen los diferentes caracteres que pueden necesitarse) le permitirán cambiar la información del contacto de servicio al cliente. Hay dos líneas para el nombre y la dirección, y una línea para el número de teléfono.

Cuando selecciona este icono, cambia de mayúsculas a minúsculas.

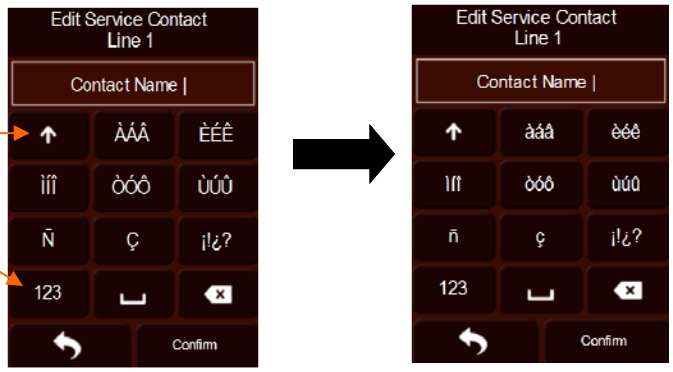
Cuando selecciona este icono, cambia los caracteres de inglés a francés/español.



Mayúsculas Minúsculas

Cuando selecciona este icono, cambia de mayúsculas a minúsculas.

Si pulsa este símbolo en la pantalla de francés/español, aparece la pantalla numérica.

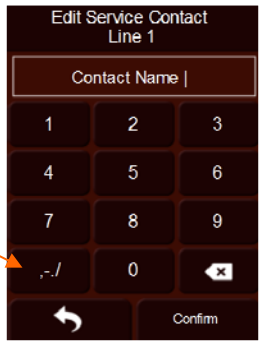


Mayúsculas Minúsculas

Español

Modificar el nombre del contacto de servicio al cliente (continuación):

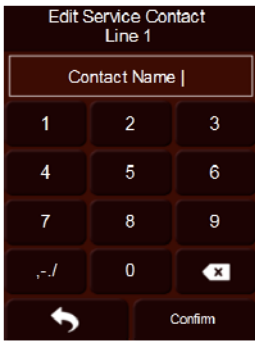
Si pulsa este símbolo en la pantalla numérica, aparece la pantalla de caracteres.



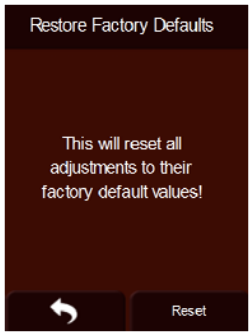
Si pulsa este símbolo en la pantalla de caracteres, aparece la pantalla alfabética de inglés.

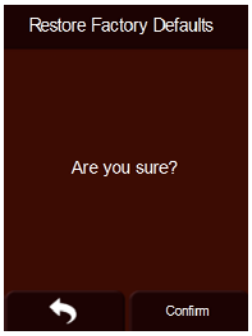
Modificar el número del contacto de servicio al cliente:

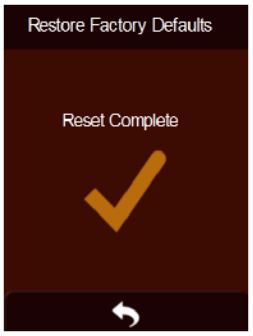
Ingrese el nuevo número utilizando la pantalla numérica.



Restablecer los valores predeterminados de fábrica:







En “Restore Factory Default” (Restaurar valores predeterminados de fábrica), si opta por restablecerlos, deberá indicar que confirma la operación. Si la confirma, aparecerá una pantalla que indicará que el restablecimiento se realizó correctamente.

Indicaciones de color del botón de infusión:

ROJO, AZUL Y VERDE: Cuando se inicia el infusor, presenta una secuencia de luces de color rojo, azul y verde.

VERDE: Cuando el usuario está en la pantalla de selección de infusión Y el tanque de agua caliente está a la temperatura adecuada, una luz verde queda encendida de manera continua. Esta luz verde también es continua al final de una dispensación. Durante una dispensación, la luz verde titila.

NARANJA: Cuando el usuario está en las pantallas “Lift to Brew” (Levantar para preparar), de instrucciones, de configuración básica o “More Options” (Más opciones) Y el tanque de agua caliente está a la temperatura adecuada, una luz naranja queda encendida de manera continua.

AMARILLO: Si la cámara de infusión está abierta o si el visor muestra la configuración avanzada, el botón de infusión mostrará una luz amarilla.

ROJO: En varias pantallas, cuando la infusión se está calentando, titila una luz roja. Si hay una falla, destellará una luz roja.

TURQUESA: Cuando el nivel del tanque de agua caliente es bajo, esta luz queda encendida de manera continua. Cuando el nivel del depósito es bajo o cuando se retira el depósito, la luz turquesa destella.

Ajustar los volúmenes de infusión:

Esta opción le permitirá cambiar los volúmenes de infusión predeterminados de fábrica hasta un diez por ciento. Es decir, podrá aumentar o disminuir los volúmenes en un diez por ciento.

Por ejemplo: Si el valor predeterminado es 10 oz y usted desea ajustarlo a +10, esto establecerá el volumen en 11 oz. Por el contrario, si lo ajusta a -10, el volumen será de 9 oz.

Mantenimiento

En esta sección, se brindan las instrucciones básicas para reemplazar piezas que normalmente se pueden reparar.

1) Reemplazo de las juntas de las sondas de entrada o salida.

⚠ Advertencia

Las sondas de infusión son filosas. Para evitar lesiones en los dedos, tenga cuidado cuando realice el mantenimiento de las juntas de las sondas de entrada y salida.

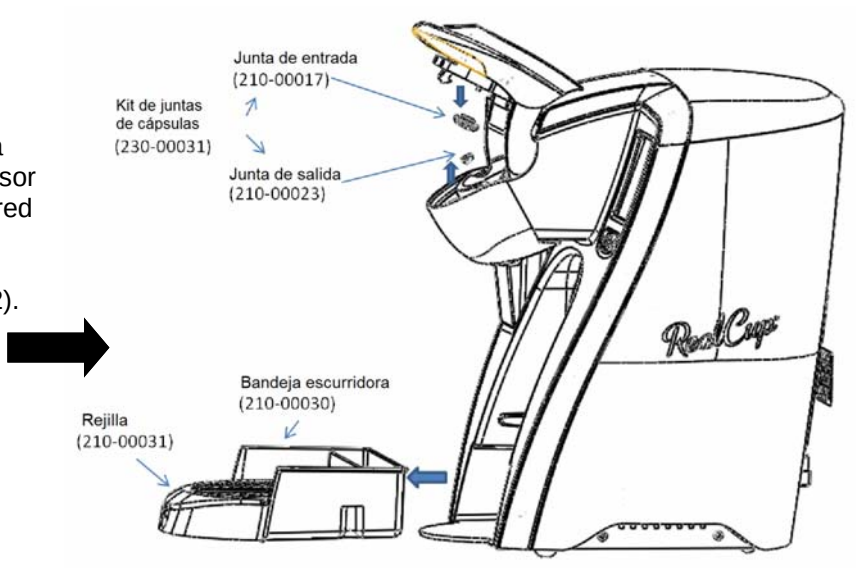
Abra la cámara de infusión y hale la junta de la sonda de entrada (que se encuentra debajo de la cámara de infusión, alrededor de la sonda de entrada) para retirarla de la sonda. Para reemplazar la junta, empuje cuidadosamente la nueva junta hacia la sonda. Ejerza fuerza sobre los lados de la junta para evitar lesiones en los dedos.

Para reemplazar la junta de salida, introduzca una pinza de punta fina en la taza de infusión y quite la junta de la sonda. Para volver a colocar la junta, empuje suavemente los extremos (tenga cuidado de no ejercer fuerza sobre la sonda) con la pinza de punta fina hasta que la junta llegue al fondo de la taza.

2) Reemplazo de la unidad de bandeja escurridora.

Retire la unidad de bandeja escurridora del infusor. Para reemplazarla, alinee la bandeja escurridora con las paredes internas del infusor y deslícela hasta que la bandeja toque la pared posterior de la cavidad.

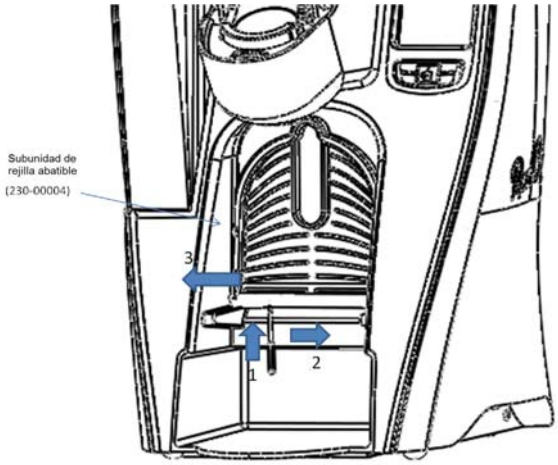
(Vea el siguiente dibujo de los artículos 1 y 2).



Mantenimiento (continuación)

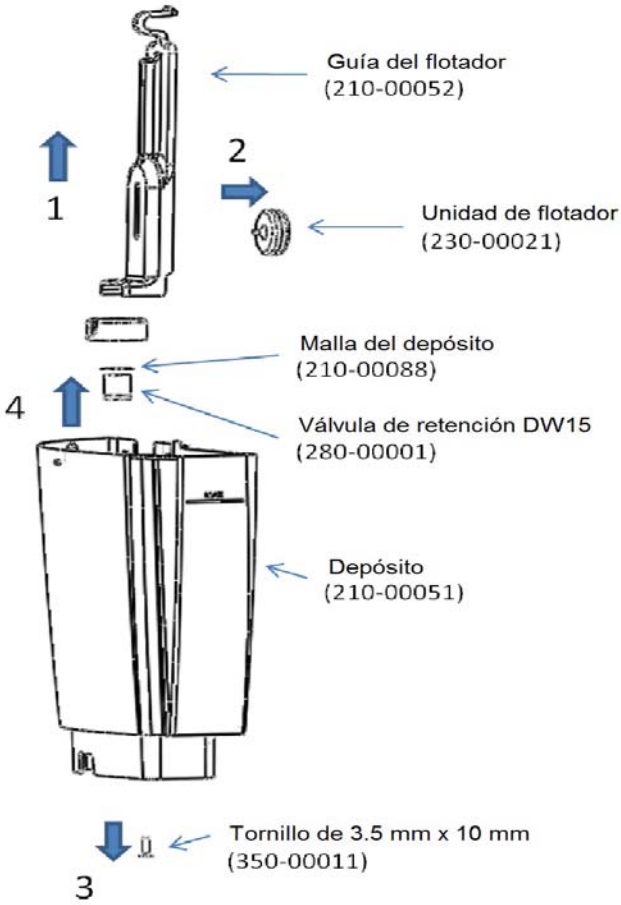
3) Reemplazo de la unidad de rejilla desplegable.

Para reemplazar la subunidad de rejilla, siga los pasos que se describen a continuación. Necesitará un destornillador pequeño de cabeza plana.



4) Reemplazo de componentes del depósito.

Para reemplazar los componentes del depósito, primero retire el depósito del infusor. Siga los pasos a continuación:

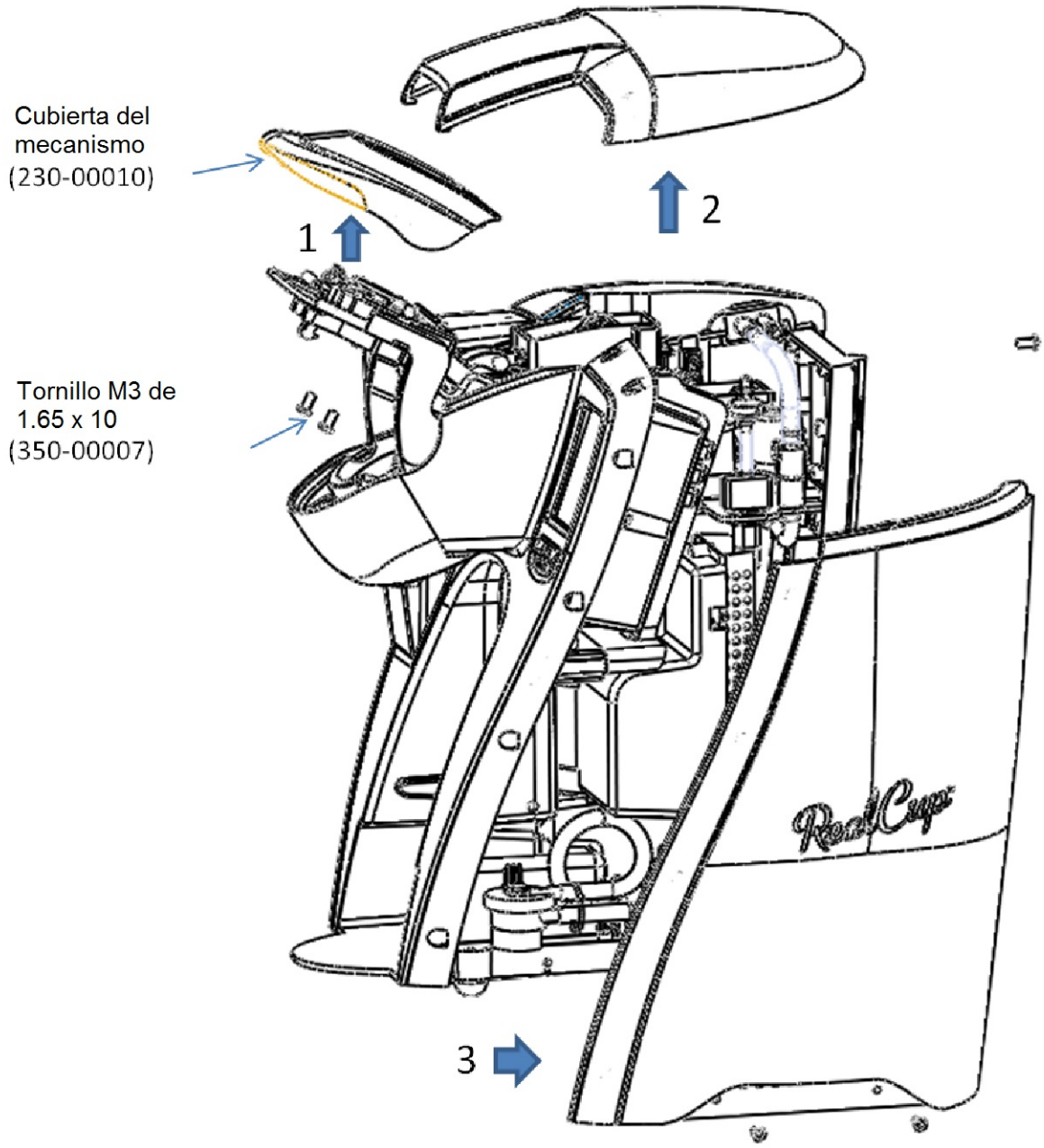


Mantenimiento (continuación)

⚠ Advertencia

En la siguiente sección, se brindan instrucciones para reemplazar los componentes internos del infusor. Siempre desenchufe la máquina antes de realizar el mantenimiento de las piezas internas.

5) Mantenimiento de los componentes internos del infusor. Para realizar el mantenimiento de los componentes que se muestran en la siguiente sección, primero deberá obtener acceso al interior del infusor. Para obtener acceso, siga las instrucciones a continuación. Retire los paneles en el orden indicado. Para volver a ensamblar la máquina, realice los pasos en el orden inverso. Necesitará un destornillador de estrella.



Mantenimiento (continuación)

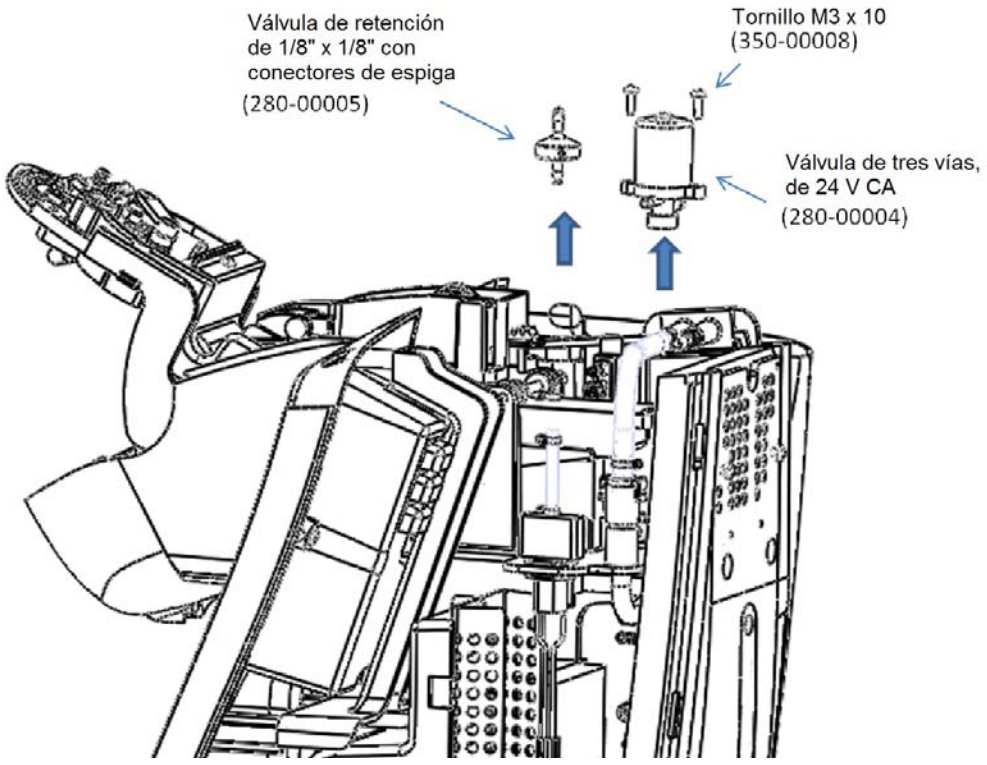
5a) Mantenimiento de la válvula de retención o de la válvula de tres vías. Estos dos componentes se encuentran en la parte posterior superior del infusor.

- Para reemplazar la válvula de retención:
    1. Corte las abrazaderas con una pinza de corte.
    2. Quite los tubos internos y externos de la válvula de retención con una pinza de punta fina.

Cuando vuelva a colocarla, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de sujetar bien los tubos y de instalar abrazaderas nuevas. Ponga el infusor en funcionamiento y compruebe que no haya filtraciones.

- Para reemplazar la válvula de tres vías:
    1. Desconecte del arnés de cables principal los dos cables negros de la válvula solenoide. Es posible que deba cortar la abrazadera.
    2. Corte las abrazaderas colocadas en los tubos de entrada y salida con una pinza de corte.
    3. Retire los tubos del puerto de entrada y de los dos puertos de salida.
    4. Destornille la válvula de la base.

Para volver a ensamblar los componentes, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de instalar abrazaderas nuevas en los puertos de entrada y salida y en el arnés de cables principal. Ponga el infusor en funcionamiento y compruebe que no haya filtraciones.



Mantenimiento (continuación)

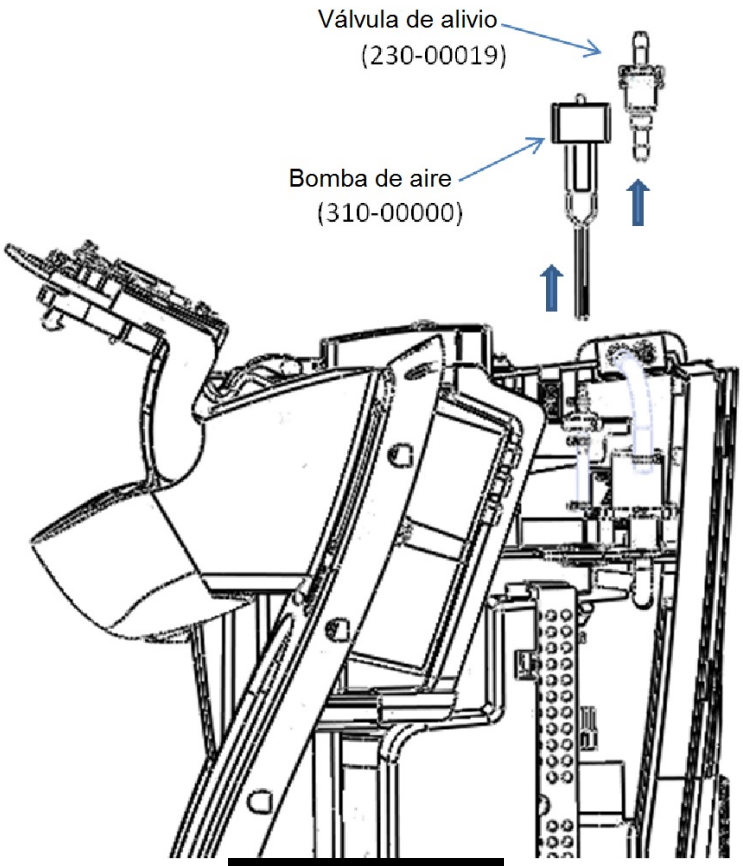
5b) Mantenimiento de la bomba de aire y de la válvula de alivio. Estos dos componentes se encuentran en la parte posterior superior del infusor, a la izquierda de la válvula de tres vías.

- Para reemplazar la bomba de aire:
    1. Corte la abrazadera que está en la parte superior de la bomba de aire.
    2. Desconecte los tubos que van a la válvula de retención.
    3. Levante la bomba de aire de la arandela aislante.

Cuando vuelva a colocarla, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de sujetar bien los tubos y de instalar abrazaderas nuevas.

- Para reemplazar la válvula de alivio:
    1. Corte la abrazadera que se encuentra en el lateral de la válvula de alivio que va a la válvula de tres vías.
    2. Desconecte los tubos que van a la válvula de tres vías.
    3. Levante suavemente la válvula de alivio de la base. Corte la abrazadera que está en el tubo inferior.
    4. Desconecte el tubo inferior y retire la válvula de la base.
    5. Corte la abrazadera que está en el tubo superior.
    6. Desconecte el tubo superior.

Para volver a ensamblar los componentes, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de instalar abrazaderas nuevas en los tres tubos. Ponga el infusor en funcionamiento y compruebe que no haya filtraciones.



Mantenimiento (continuación)

5c) Mantenimiento del caudalímetro y de la bomba de agua. Estos dos componentes se encuentran en la parte inferior izquierda del infusor, visto desde atrás.

- Para reemplazar el caudalímetro:

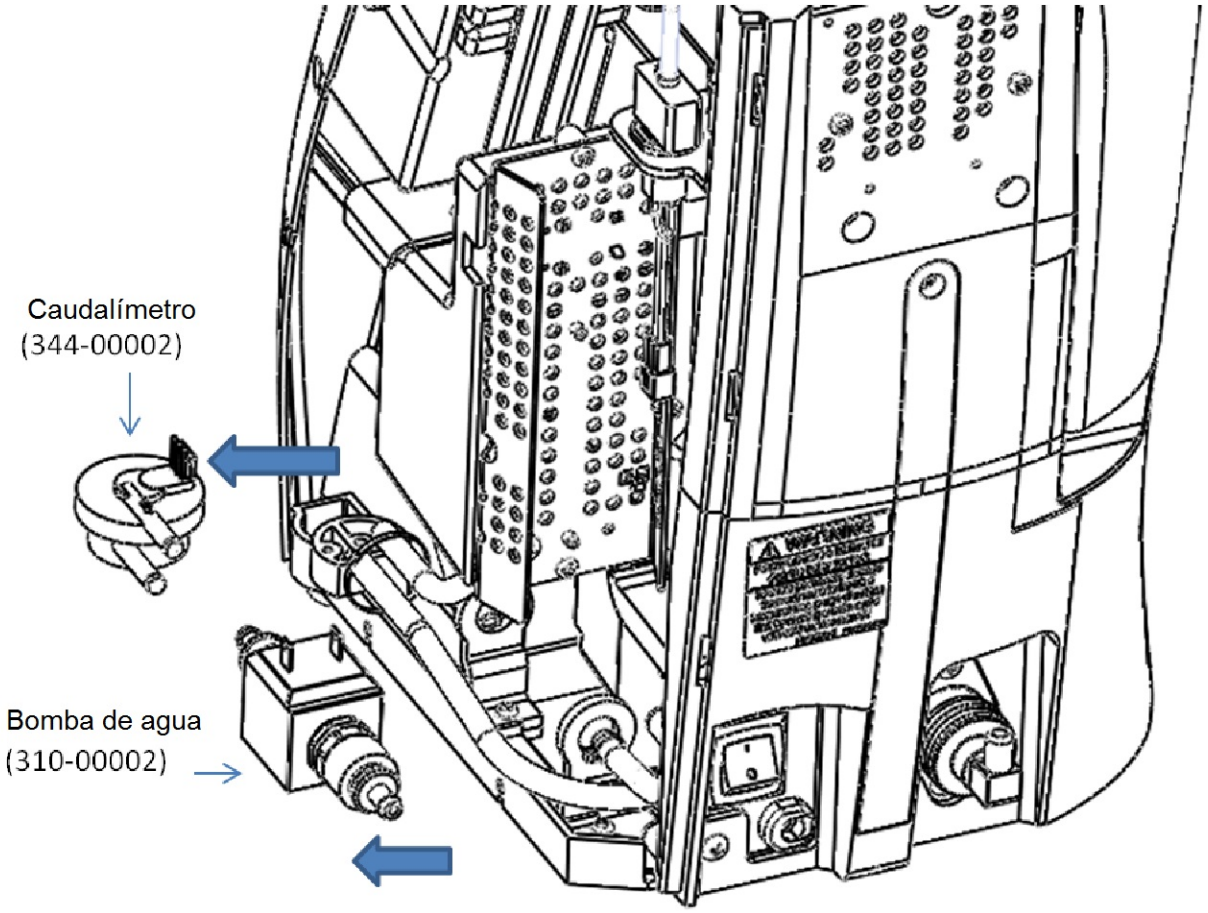
1. Desconecte el conector de cables que se encuentra en la parte superior del caudalímetro.
2. Corte las abrazaderas que están en la entrada y en la salida del caudalímetro.
3. Desconecte los tubos de los puertos de entrada y salida.
4. Hale el caudalímetro hacia arriba para retirarlo de la base.

Cuando vuelva a colocarlo, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de sujetar bien los tubos y de instalar abrazaderas nuevas. Compruebe que no haya filtraciones.

- Para reemplazar la bomba de agua:

1. Desconecte el conector de cables que se encuentra en la parte superior de la bomba de agua.
2. Corte las abrazaderas que están en la entrada y en la salida de la bomba de agua.
3. Desconecte los tubos de los puertos de entrada y salida.
4. Retire la bomba de agua.

Para volver a ensamblar los componentes, realice los pasos en el orden inverso. Asegúrese de instalar abrazaderas nuevas. Ponga el infusor en funcionamiento y compruebe que no haya filtraciones.

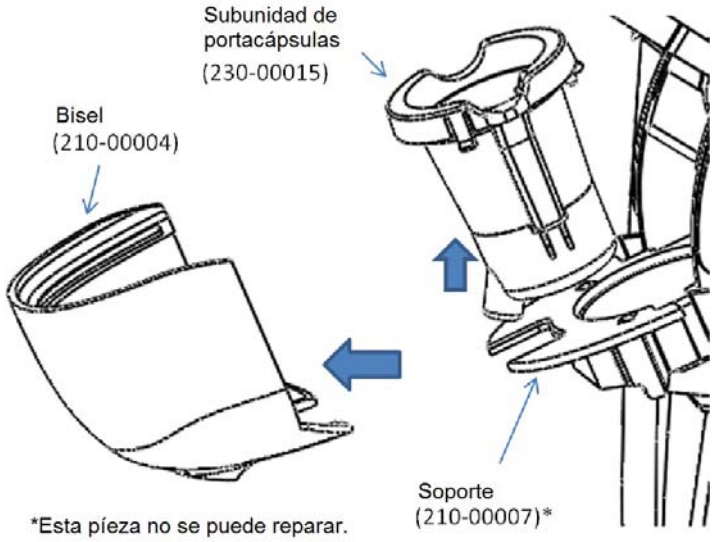


Mantenimiento (continuación)

5d) Mantenimiento del bisel y del portacápsulas. Estos dos componentes se encuentran en la cámara de infusión.

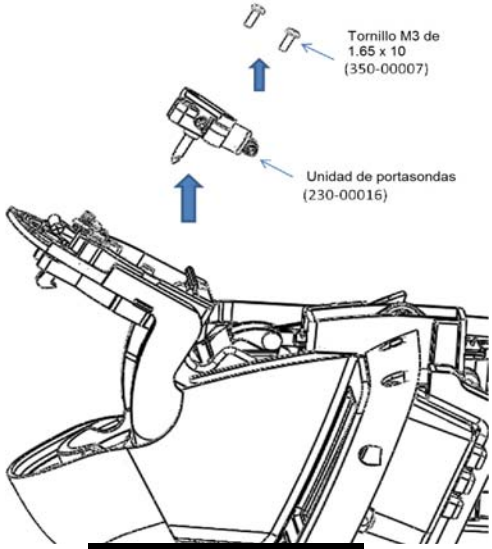
- Para reemplazar el bisel: Hale uno de los extremos posteriores y quite la pieza del borde del soporte. Para volver a colocarlo, alinee la ranura del bisel con el borde del soporte, gírelo y encástrelo en su lugar.

- Para reemplazar el portacápsulas: Empuje la base del portacápsulas con el dedo índice para desencastrar la pieza del soporte. Para volver a colocarlo, ubíquelo en el soporte y encastre la pieza.



5e) Mantenimiento de la unidad de portasondas. Esta unidad también se encuentra en la cámara de infusión. Para realizar el mantenimiento, siga las instrucciones a continuación:

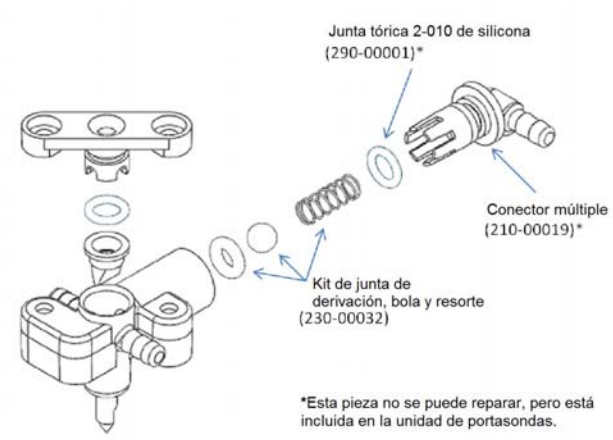
- Corte las abrazaderas de la entrada y de la salida.
- Retire los dos tubos de los puertos de entrada y salida.
- Quite los dos tornillos que sujetan la unidad de portasondas al soporte.



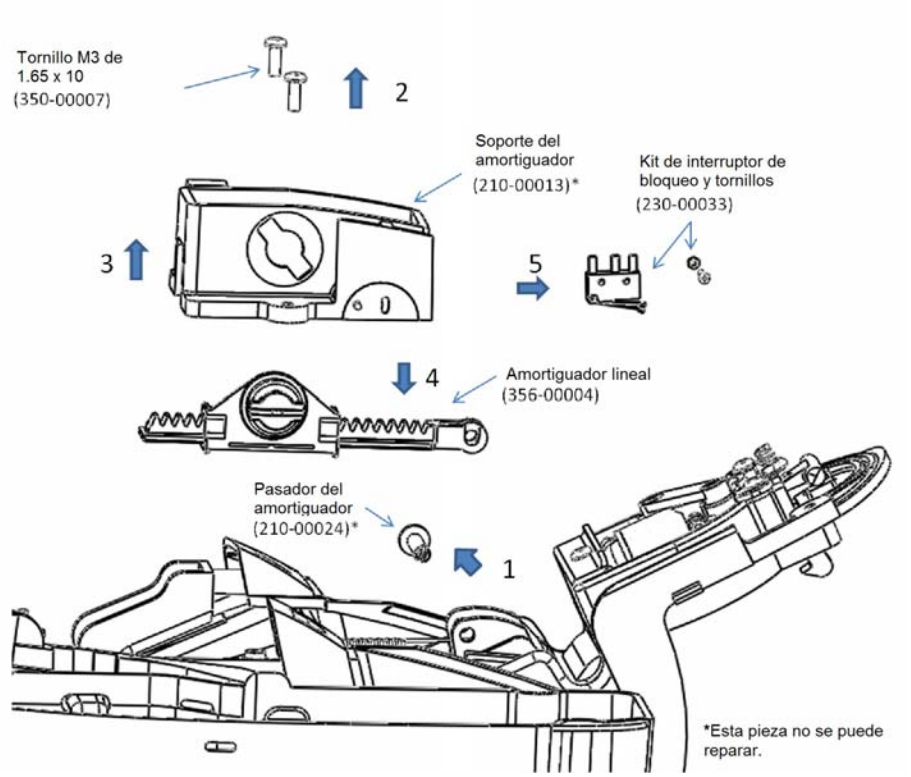
Mantenimiento (continuación)

El siguiente diagrama presenta el kit de derivación de la unidad de portasondas. Para realizar el mantenimiento de la derivación de la unidad de portasondas:

- Hale el conector múltiple para quitarlo del portasondas.
- Retire las piezas de derivación.
- Vuelva a colocar el resorte, la junta tórica y la bola, como se muestra en el dibujo. Asegúrese de que el resorte esté colocado de manera adecuada en el interior del conector múltiple. De lo contrario, la derivación no funcionará correctamente.

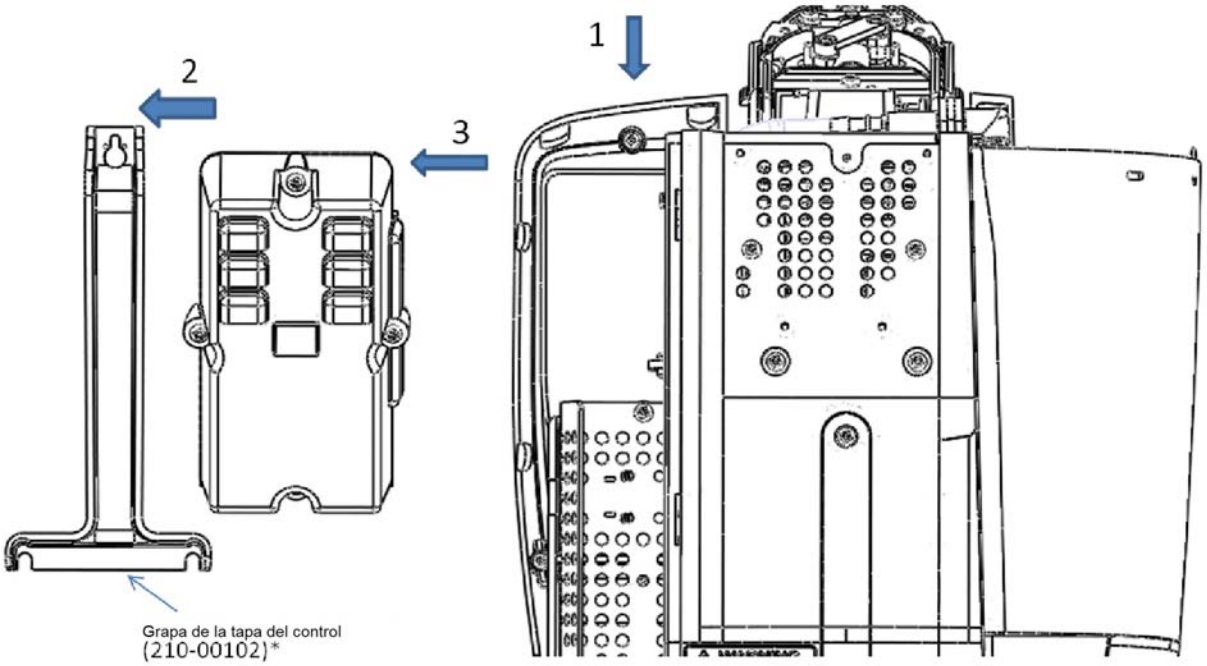

Junta tórica 2-010 de silicona
(290-00001)*
Conector múltiple
(210-00019)*
Kit de junta de
derivación, bola y resorte
(230-00032)
*Esta pieza no se puede reparar, pero está incluida en la unidad de portasondas.

5f) Mantenimiento del amortiguador lineal y del interruptor de bloqueo. Esta unidad se encuentra detrás de la cámara de infusión. Para realizar el mantenimiento, siga las instrucciones a continuación:



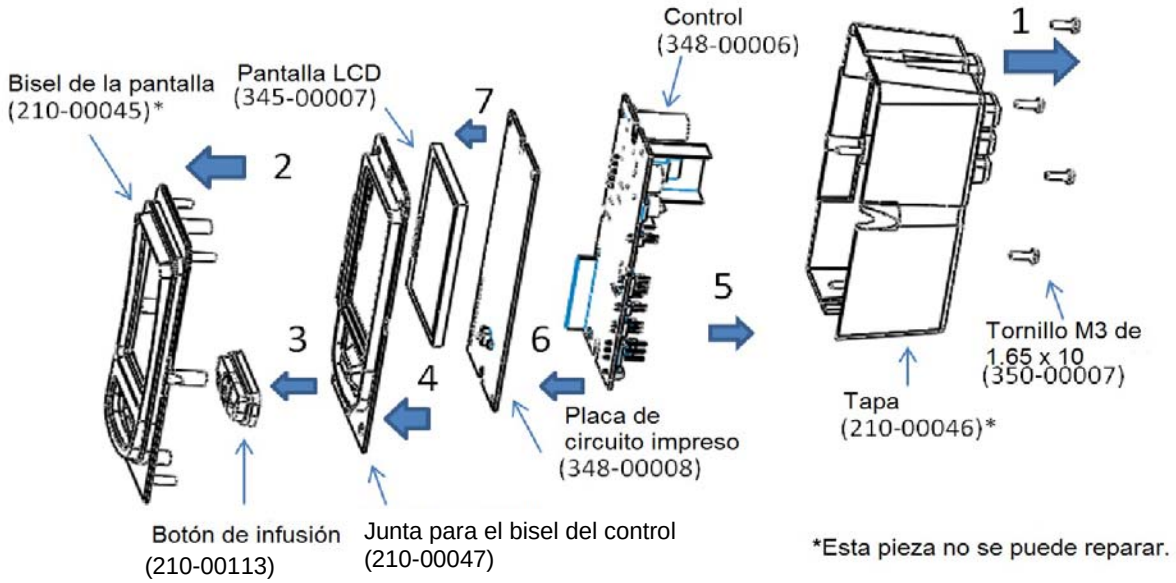
5g) Acceso al módulo electrónico:

a) Afloje el tornillo superior (señalado con la flecha 1) y hale la grapa hacia arriba. Esto le permitirá retirar la grapa y la consola electrónica.



*Esta pieza no se puede reparar.

b) Retire los cuatro tornillos de la parte posterior del módulo electrónico. Esto le dará acceso a todos los componentes de este módulo.

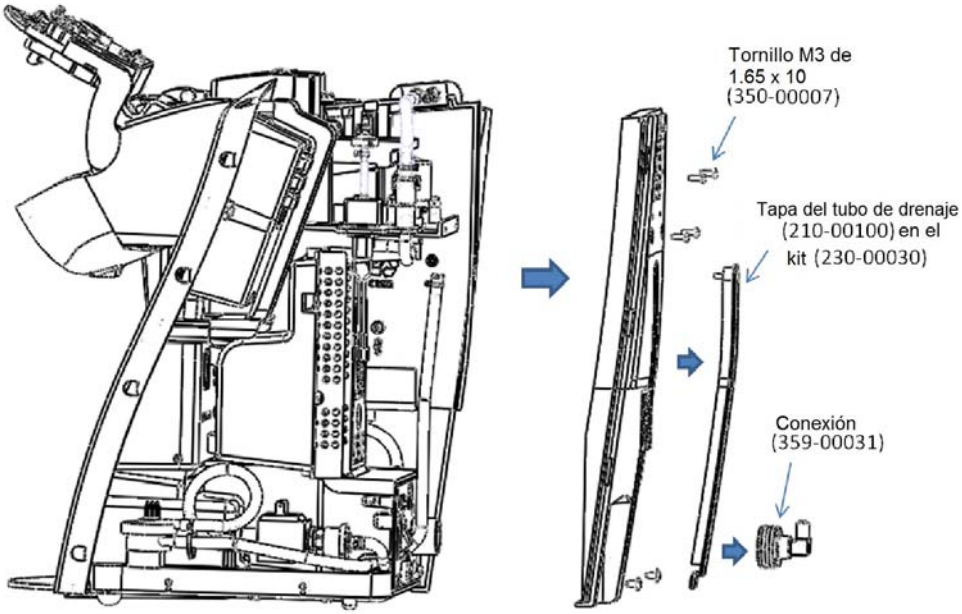


*Esta pieza no se puede reparar.

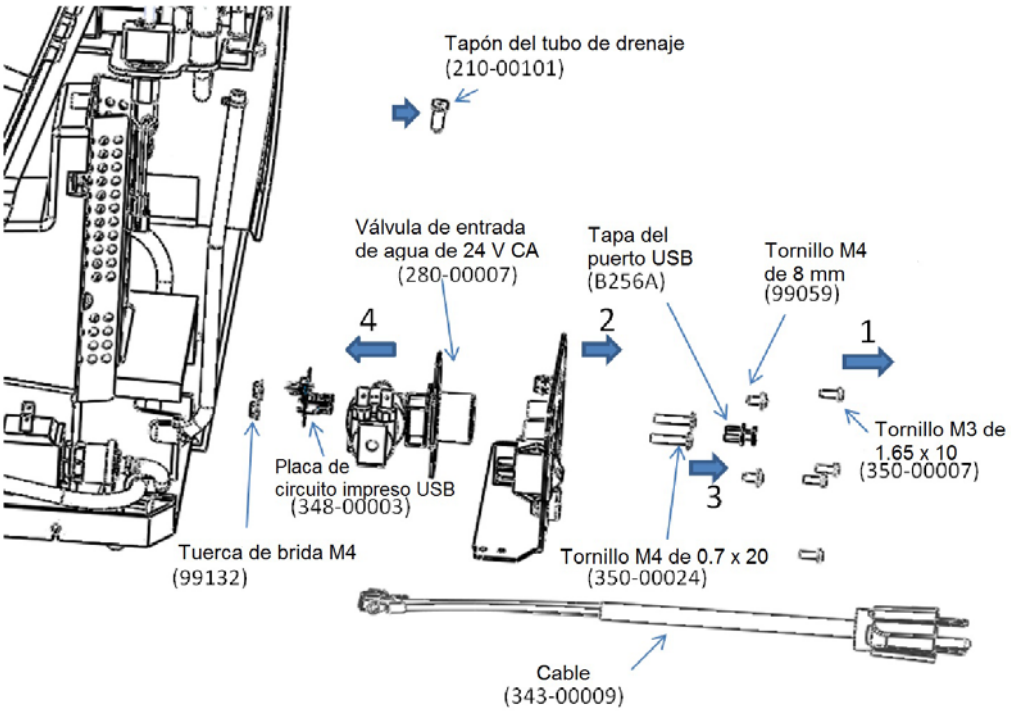
Para volver a ensamblar la unidad, realice los pasos en el orden inverso.

Mantenimiento (continuación)

6) Mantenimiento de la válvula de entrada de agua, de la tarjeta USB y del cable.
Para obtener acceso a estas piezas, deberá seguir los pasos a continuación:



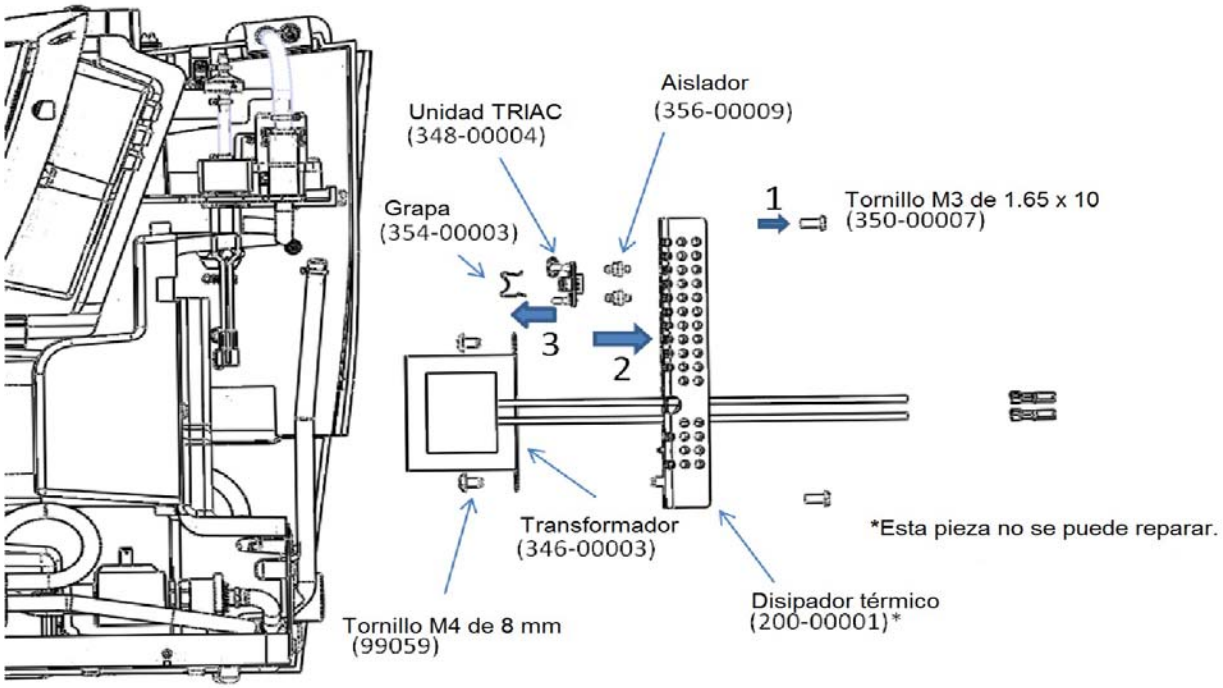
6a) Mantenimiento de la válvula de entrada de agua, de la tarjeta USB y del cable.
Para obtener acceso a estos componentes, siga los pasos que se describen a continuación. Para volver a ensamblarlos, realice los pasos en el orden inverso.



Mantenimiento (continuación)

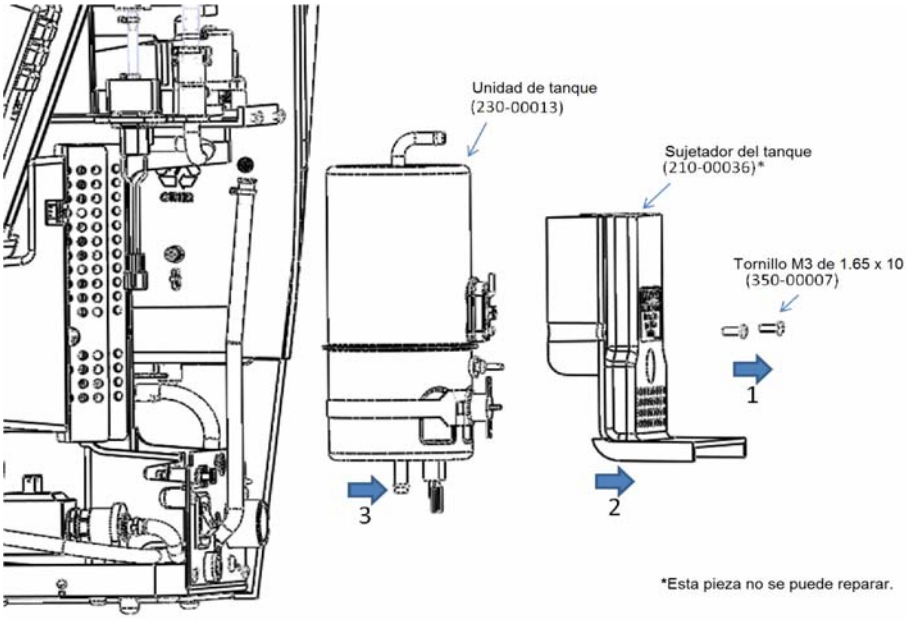
6b) Mantenimiento de la unidad TRIAC y del transformador.

Para obtener acceso a estos componentes, siga los pasos que se describen a continuación. Para volver a ensamblarlos, realice los pasos en el orden inverso.



6c) Mantenimiento de la unidad de tanque.

Para obtener acceso a la unidad de tanque, siga los pasos que se describen a continuación. Corte las abrazaderas que están en la manguera superior y en la manguera inferior, hale las mangueras del tanque y desconecte todos los cables. Para volver a ensamblar los componentes, realice los pasos en el orden inverso. Reemplace todas las abrazaderas. Encienda el infusor, púrguelo y compruebe que no haya filtraciones.



Limpieza y mantenimiento

⚠ **ADVERTENCIA** Las sondas de infusión son filosas. Para evitar lesiones, no coloque los dedos en el interior de la cámara de infusión. Para reducir el ingreso de materiales extraños en el infusor, mantenga cerradas las tapas de la cámara de infusión y del depósito.

Limpieza:
NOTA: Cuando limpie la unidad, no utilice productos de limpieza, cloro líquido, productos en polvo ni ninguna otra sustancia que contenga cloro. Estos productos favorecen la degradación de las piezas de plástico. El uso de estos productos anulará la garantía.

Vacíe la bandeja escurridora y el tanque del depósito, según sea necesario; luego, lávelos en una solución de detergente y agua y enjuáguelos bien.
Todas las piezas externas se pueden limpiar con un paño suave y húmedo. No utilice abrasivos, ya que estos rayarán las superficies externas. No sumerja la máquina en agua. No coloque el infusor en un lavavajillas.

Drenaje: Esta acción eliminará el agua del infusor.

Apague el infusor. Deje que se enfríe. Cierre la válvula de suministro de agua (opción de llenado automático únicamente) y desconecte el sistema de suministro de agua.
Retire y vacíe el depósito.
Coloque una taza debajo de la cámara de infusión, mantenga pulsado el interruptor de detección de depósito y comience una secuencia de preparación.
Continúe la secuencia de preparación hasta que deje de verterse agua en la taza o hasta que aparezca la pantalla *Water Flow Error* (Error de flujo de agua).
Retire el panel posterior, destape el conducto de desagüe y drene el tanque. Vuelva a colocar la tapa y el panel posterior.

Desincrustación:

1. Cierre la válvula de suministro de agua (modelos de llenado automático únicamente) y vacíe el depósito y la cámara de infusión.
2. Llene el depósito con 72 oz de vinagre blanco destilado.
3. Cuando utilice el ciclo de 12 oz, opere el infusor hasta que aparezca la notificación “Fill Reservoir” (Llenar depósito).
4. Apague el infusor, vacíe el depósito y enjuáguelo bien. Deje el infusor apagado durante **3 horas** antes de realizar el paso 5.
5. Retire el panel posterior, quite la tapa y drene el tanque. Vuelva a colocar la tapa y el panel posterior.
6. Llene el depósito con agua dulce y colóquelo nuevamente en el infusor.
7. Purgue la cámara de infusión con 12 oz de agua dulce. Cuando finalice, cierre la cámara de infusión.
8. Encienda el infusor y abra la válvula de suministro de agua (modelos de llenado automático únicamente).
9. Siga las instrucciones de la pantalla y cebe el infusor.
10. Continúe con infusiones de 12 oz hasta que el agua vuelva a tener el aroma y el sabor normales.
11. En el caso de la instalación fija, deje que el sistema se vuelva a llenar de manera automática.

Solución de problemas

La siguiente tabla indica las causas y soluciones probables de los problemas más comunes que pueden surgir durante la operación de este infusor para una sola taza.

Solución de problemas (continuación)

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte el suministro de energía del equipo eléctrico cuando sea necesario realizar cualquier tipo de mantenimiento del infusor.
Antes del mantenimiento, asegúrese de que el infusor esté desenchufado.
Si es necesario hacer pruebas eléctricas, proceda con máxima precaución.
Si es necesario desmontar el infusor, asegúrese de que todas las piezas vuelvan a colocarse en el lugar correspondiente y que todos los avisos de seguridad y etiquetas también se coloquen correctamente.
Las sondas de infusión son filosas. Para evitar lesiones, no coloque los dedos en el interior de la cámara de infusión.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Falta de energía eléctrica	Verifique que la unidad esté enchufada en un tomacorriente con clasificación de 120 V/15 A y que el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).
Mayor tiempo de llenado que el previsto	1. Asegúrese de que la llave de agua esté abierta y que la presión de agua sea superior a 20 psi. 2. Limpie la entrada de agua que se encuentra detrás del infusor. 3. Verifique que llegue energía a la válvula solenoide y que esta funcione. Reemplace la válvula solenoide si es necesario.
Llenado del tanque de agua (SOLO modelo para verter por encima)	Agregue agua hasta el nivel adecuado en el depósito.
Llenado del tanque de agua (SOLO modelo de llenado automático)	Asegúrese de que esté abierta la válvula de paso de agua.
Volumen de infusión menor de lo normal	Ajuste el volumen de la bebida en la pantalla. Si el error persiste, realice el procedimiento de desincrustación.
Caída de gotas de agua de la máquina cuando no se está realizando una preparación	Asegúrese de que el tanque del depósito no supere el nivel de llenado máximo. Realice el procedimiento de desincrustación.
Caída de gotas de agua de la máquina (SOLO modelo para verter por encima)	En el caso del modelo para verter por encima, asegúrese de que la válvula de entrada de agua tenga colocada la tapa que se proporciona con el infusor.
Filtraciones de agua de la máquina durante una preparación	Retire la tapa del tubo de drenaje y verifique que el conducto de desagüe esté conectado correctamente.
Cebado de la unidad no detectado	La conductividad del agua es demasiado baja para el circuito de detección de nivel. No utilice agua de ósmosis inversa, desionizada o destilada.
Calentamiento insuficiente de la unidad	Se sobrepasó el límite alto. Revise y repare el circuito de calentamiento para determinar la falla antes de restablecer el termostato de alto límite. Controle que la sonda de nivel no haya producido un cortocircuito al tocar el tanque, lo que daría lugar a una condición de fuego seco. Hay una falla de TRIAC.

Solución de problemas (continuación)

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Sobrecalentamiento de la unidad o ebullición	El punto de ajuste de temperatura es demasiado alto. Baje el punto de ajuste de temperatura 5 grados como mínimo y vuelva a controlar.
Rotura de cápsulas	1. La salida está obstruida. Limpie la sonda de salida con un clip y enjuáguela bien. 2. La tapa de la cápsula está defectuosa. Determine si se trata de un problema aislado con cápsulas de un producto específico. 3. La válvula de derivación de presión está atascada. Lubrique la junta y la bola con lubricante de silicona apto para contacto con alimentos. 4. Las juntas de las cápsulas están defectuosas. 5. El producto de las cápsulas solubles no es compatible con el infusor. Determine si se trata de un problema aislado con cápsulas de un producto específico. 6. El portacápsulas no está encastrado en el soporte de manera correcta. Asegúrese de que el portacápsulas esté bien colocado en el soporte.
Dispensación de café claro o liviano	1. La derivación de presión tiene filtraciones o quedó abierta y atascada. 2. La sonda de entrada superior está obstruida. Introduzca suavemente un clip en la sonda con cuidado de no dañar la válvula de retención pico de pato; ejecute un ciclo de agua para limpiar la sonda.
Filtraciones de agua de la unidad durante una dispensación	1. La válvula de retención de la bomba de aire está defectuosa. 2. No está instalado el tapón del tubo de drenaje. 3. Hay una filtración interna en el circuito de tubos. Retire los paneles y busque indicios de filtraciones (gotas de agua o depósitos de calcio residual).
Pantalla que indica volver a colocar el depósito	El depósito no está instalado correctamente. Asegúrese de que el depósito esté instalado al ras del lateral izquierdo del infusor para que se active el interruptor de presencia.
Pantalla que indica poca agua o falta de agua	1. Falta el flotador de nivel en el depósito. Vuelva a colocar el flotador en el depósito. 2. El suministro de agua a la máquina está apagado. Restaure el suministro de agua a la máquina. 3. La máquina está esperando un llenado manual. Llene el depósito manualmente.
Apertura de la cámara de infusión durante una preparación	1. El portacápsulas no está colocado en el soporte de manera correcta. Asegúrese de que el portacápsulas esté bien encastrado en el soporte. 2. La cámara de infusión no está cerrada con la traba. Cuando cierre la cámara de infusión, asegúrese de que la traba esté en la posición adecuada.

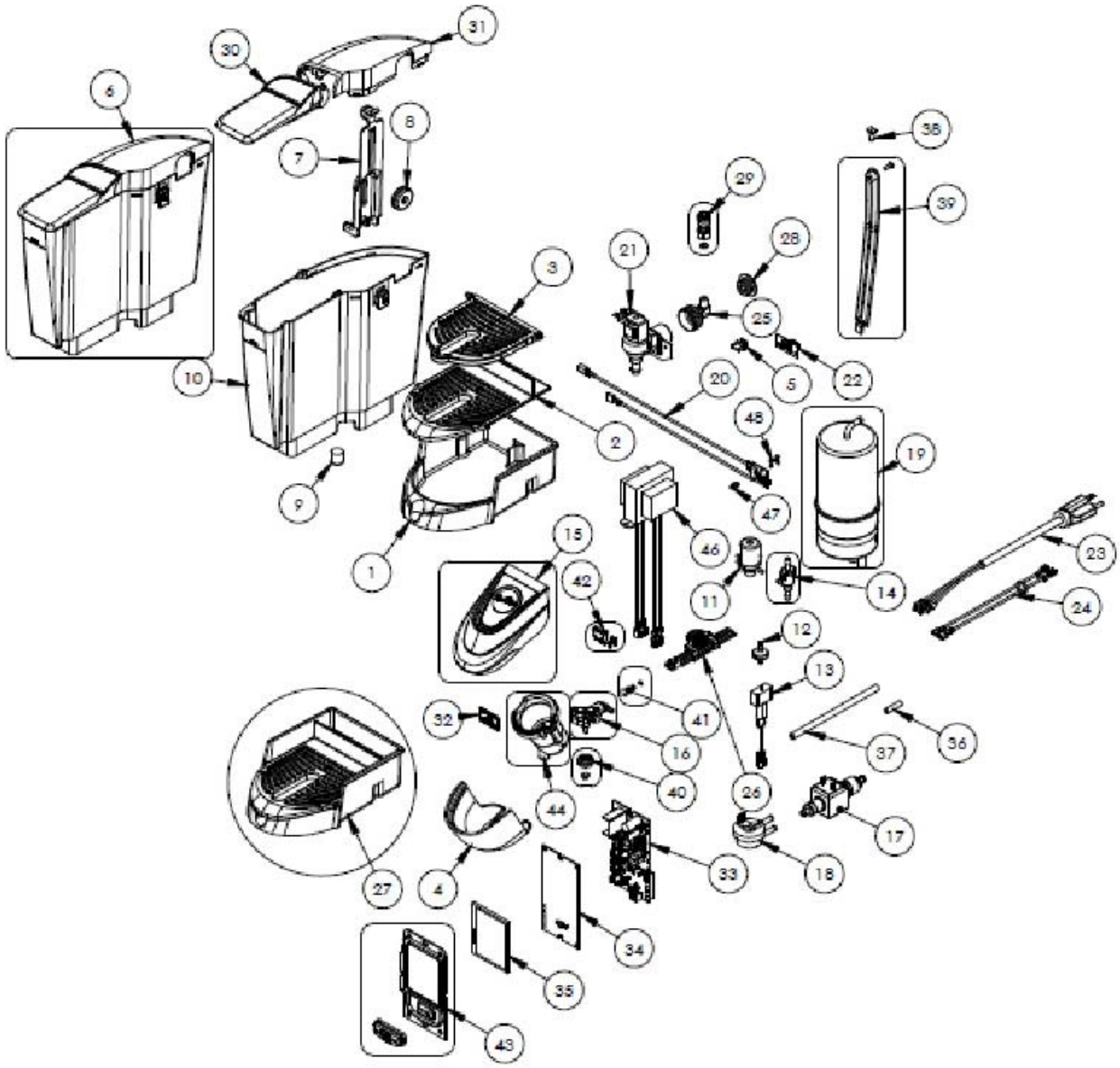
Códigos de error

Departamento de Ingeniería
Códigos de error del infusor para una sola taza de Mother Parker's

INSTRUCCIONES PARA UN TÉCNICO DE MANTENIMIENTO CALIFICADO

Código QR	PROBLEMA DE ORIGEN	CAUSA PROBABLE	MEDIDA CORRECTIVA
1	Interrupción por exceso de tiempo de calentamiento del tanque	Falla del calentador	Mida la resistencia de los cables del calentador. Si la unidad de tanque está abierta, reemplácela.
		Arnés abierto	Controle la conductividad entre los cables del calentador y el panel.
		Falla del panel TRIAC	Reemplace el panel TRIAC.
		Interruptor de límite abierto	Reemplace la unidad de tanque.
		Falla del panel de control	Reemplace el panel de control.
2	Falta de flujo de agua o flujo de agua bajo	Falla de la bomba	Aplique 24 V CA a la bomba para controlar el funcionamiento.
		Arnés abierto	Controle la conductividad entre los cables de la bomba y el panel.
		Falla del panel de control	Reemplace el panel de control.
3	Exceso de temperatura del tanque	Acumulación de sarro en la unidad de tanque	Quite las incrustaciones del tanque o reemplácelo si es necesario.
		Falla del panel TRIAC	Reemplace el panel TRIAC.
		Uso de agua caliente en el depósito	Controle la interacción del usuario.
		Derivación del agua caliente hacia el depósito durante la preparación	Controle la válvula de retención de la derivación de alta presión. Quite el tubo de la parte superior del tanque y aplique aire hacia el depósito. Si sale aire, reemplace la pieza. La presión es de 11 psi
4	Termistor abierto	Infusor sin funcionar	Controle el conector del arnés del termistor. Mida si la resistencia del termistor es de 30,000 a 75 °F. Reemplace la unidad de tanque si
5	Falla general	Varias	Consulte el material de mantenimiento más reciente en el

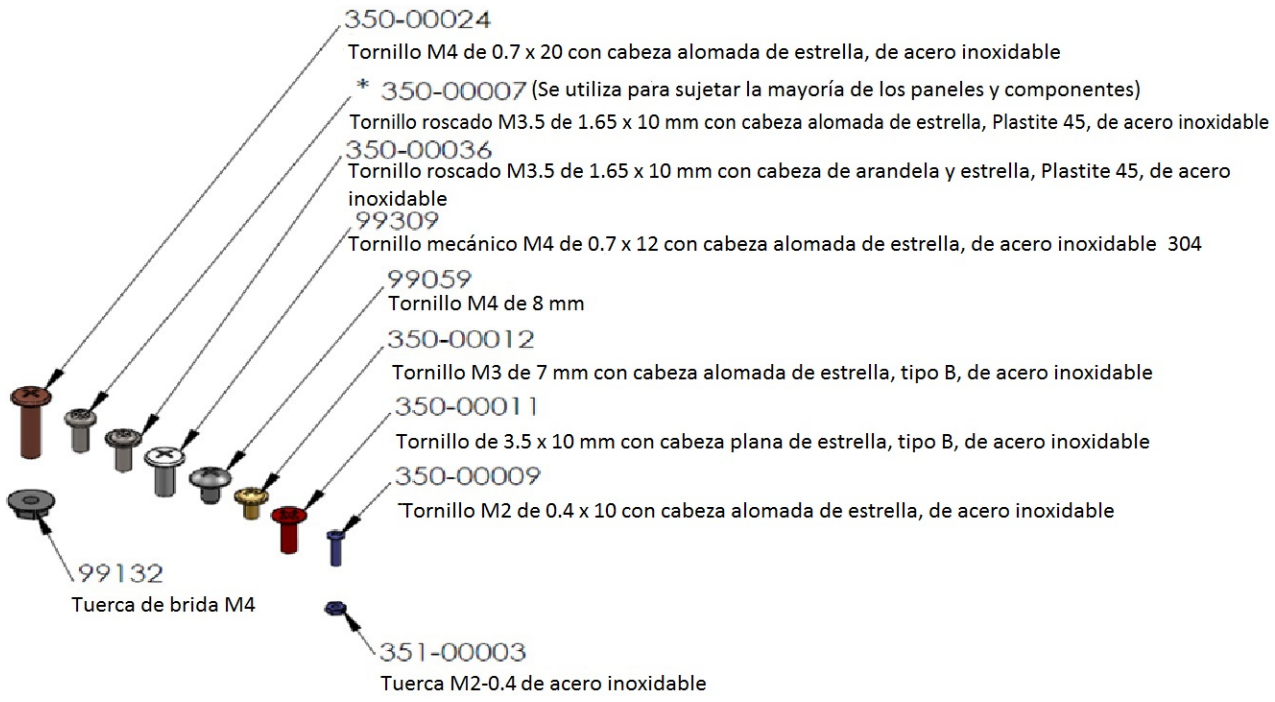
Lista de piezas de repuesto



Piezas que se pueden reparar y kits de piezas del infusor para una sola taza RC400

Consulte los números de pieza en la página siguiente.

N.º DE ART.	NÚMERO DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	210-00030	Bandeja escurridora para una sola taza
2	210-00031	REJILLA PARA UNA SOLA TAZA
3	230-00004	Subunidad de rejilla abatible
4	210-00004	Bisel
5	B256A	TAPA DEL PUERTO USB
6	230-00001	Subunidad de depósito
7	210-00052	Guía del flotador
8	230-00021	Unidad de flotador
9	280-00001	VÁLVULA DE RETENCIÓN DW15
10	210-00051	Depósito
11	280-00004	Válvula de tres vías, de 24 V CA
12	280-00005	VÁLVULA DE RETENCIÓN DE 1/8" X 1/8" CON CONECTORES DE ESPIGA
13	310-00000	Microbomba de aire de 6 V CC
14	230-00019	Subunidad de válvula de alivio
15	230-00010	Cubierta del mecanismo
16	230-00016	Unidad de portasondas
17	310-00002	Bomba
18	344-00002	CAUDALÍMETRO
19	230-00013	Unidad de tanque para una sola taza
20	348-00004	Unidad TRIAC para una sola taza
21	280-00007	VÁLVULA DE ENTRADA DE AGUA DE 24 V CA
22	348-00003	PLACA DE CIRCUITO IMPRESO USB
23	343-00009	Cable SJT 16-3, NEMA 5-15P
24	343-00017	Arnés del calentador para una sola taza
25	359-00031	CONEXIÓN DE MONTAJE CON TUERCA ABOCINADA DE 1/4" Y ACOPLE DE MANGUERA DE 3/4" DE ACERO INOXIDABLE
26	356-00004	AMORTIGUADOR LINEAL
27	230-00028	Kit de bandeja escurridora y rejilla para una sola taza
28	210-00235	Tapa de válvula de entrada moldeada
29	230-00029	Kit de conexiones de entrada y arandela de tuerca abocinada
30	210-00230	Tapa giratoria del depósito
31	210-00233	Tapa fija del depósito
32	380-00068	ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE LÍQUIDO CALIENTE
33	348-00006	Control del infusor para una sola taza
34	348-00008	Placa de circuito impreso de la pantalla del infusor para una sola taza
35	345-00007	Pantalla LCD capacitiva de 3.5"
36	362-00000	TUBOS de 1/8" de diámetro interno x 1/4" de diámetro externo
37	362-00001	TUBOS de 3/16" de diámetro interno x 5/16" de diámetro externo
38	210-00101	Tapón del tubo de drenaje
39	230-00030	Kit de tapa del drenaje y tornillo para una sola taza
40	230-00031	Kit de juntas de cápsulas
41	230-00032	Kit de junta de derivación, bola y resorte
42	346-00003	Transformador de 40 VA y 120/24 V CA
43	356-00009	Aislador con orificio de 0.156 de diámetro x 3/16
44	354-00003	GRAPA CON DISIPADOR TÉRMICO HASTA 220
45	230-00015	Subunidad de portacápsulas


350-00024
Tornillo M4 de 0.7 x 20 con cabeza alomada de estrella, de acero inoxidable
* 350-00007 (Se utiliza para sujetar la mayoría de los paneles y componentes)
Tornillo roscado M3.5 de 1.65 x 10 mm con cabeza alomada de estrella, Plastite 45, de acero inoxidable
350-00036
Tornillo roscado M3.5 de 1.65 x 10 mm con cabeza de arandela y estrella, Plastite 45, de acero inoxidable
99309
Tornillo mecánico M4 de 0.7 x 12 con cabeza alomada de estrella, de acero inoxidable 304
99059
Tornillo M4 de 8 mm
350-00012
Tornillo M3 de 7 mm con cabeza alomada de estrella, tipo B, de acero inoxidable
350-00011
Tornillo de 3.5 x 10 mm con cabeza plana de estrella, tipo B, de acero inoxidable
350-00009
Tornillo M2 de 0.4 x 10 con cabeza alomada de estrella, de acero inoxidable
99132
Tuerca de brida M4
351-00003
Tuerca M2-0.4 de acero inoxidable

Lista de tornillos

Diagrama de los tubos del infusor para una sola taza

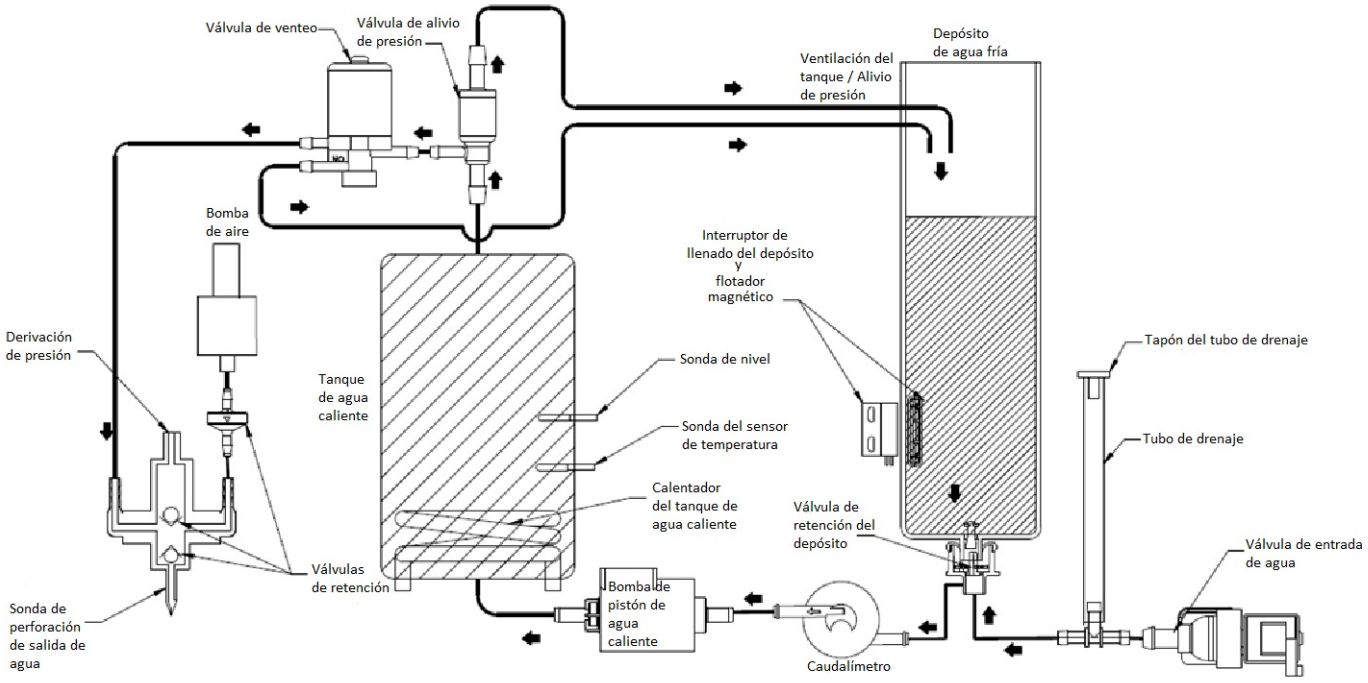

Válvula de venteo
Válvula de alivio de presión
Depósito de agua fría
Ventilación del tanque / Alivio de presión
Bomba de aire
Interruptor de llenado del depósito y flotador magnético
Derivación de presión
Tanque de agua caliente
Sonda de nivel
Sonda del sensor de temperatura
Tapón del tubo de drenaje
Tubo de drenaje
Calentador del tanque de agua caliente
Válvula de retención del depósito
Válvula de entrada de agua
Válvulas de retención
Bomba de pistón de agua caliente
Sonda de perforación de salida de agua
Caudalímetro

Diagrama de los tubos del infusor para una sola taza

Diagrama de los cables del infusor para una sola taza